

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DE LA
FORMATION PROFESSIONNELLE

SECRETARIAT GENERAL

DIRECTION DES AFFAIRES GENERALES

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF EMPLOYMENT
AND VOCATIONAL TRAINING

SECRETARIAT GENERAL

DEPARTMENT OF GENERAL AFFAIRS

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° - 014 /AONO/MINEFOP/CIPM/2020 DU 13 JUIL 2020 POUR LA REALISATION DES
TRAVAUX D'ELECTRIFICATION DU CENTRE DE FORMATION AUX METIERS DE NDOP.

FINANCEMENT : CONVENTION CCM 1443 01K

1 OBJET

Dans le cadre de la mise en œuvre du Projet C2D/CFM, le Ministre de l'Emploi et de la Formation Professionnelle lance un Appel d'Offres National Ouvert pour la réalisation des travaux d'électrification du Centre de Formation aux Métiers (CFM) de NDOP.

2 CONSISTANCE DES TRAVAUX

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres consistent en la réalisation des tâches ci-après :

- Construction d'une ligne triphasée moyenne tension (MT) sur une distance de 367m avec des câbles Almelec 3x34,4mm²,
- Construction d'une ligne triphasée (BT) sur une distance de 30m avec câble torsadé 3x70mm² + 2EP + 1NP Aluminium,
- Fourniture et installation d'un transformateur triphasé H61-250KVA / 30KV,
- Installation d'une connexion de contrôle avec abonnement ENEO complet et kit de connexion avec une carte ENEO de compteur triphasé,
- Et d'autres équipements,
- Les frais divers comprendront :
 - Débroussaillage et élagage de 8 m de largeur de chaque côté du réseau.
 - Transport des ouvriers, de matériaux, de poteaux en bois.

3 PARTICIPATION ET ORIGINE

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux entreprises agréées auprès de la Société ENEO, régulièrement installées au Cameroun qui disposent d'une expérience dans le domaine des travaux d'électrification.

4 COUT PREVISIONNEL

Le cout prévisionnel pour la réalisation des prestations, objet du présent Appel d'Offres, est de vingt-trois millions cinq cent mille (23 500 000) FCFA.

5 FINANCEMENT

Les prestations, objet du présent Appel d'Offres, sont financées par les ressources C2D, objet de la Convention n°CCM 1443 01K du 28 juin 2012 et ses Avenants applicables.

6 CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté à la Direction des Affaires Générales du Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle à l'immeuble ministériel de Nlongkak, Tél. 222 20 03 39/222 20 45 81.

7 ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu aux heures ouvrables à la Direction des Affaires Générales du Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle à l'immeuble ministériel de Nlongkak à Yaoundé, Tél. 222 20 03 39, 222 20 45 81, contre versement au Trésor public par le soumissionnaire, de la somme non remboursable de **vingt mille (20 000) francs CFA**.

8 REMISE DES OFFRES

Les offres rédigées en français ou en anglais, en sept (7) exemplaires dont un original et six copies, devront être déposées sous pli scellé à la Direction des Affaires Générales du Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle à l'immeuble ministériel de Nlongkak à Yaoundé, Tél. 222 20 03 39, 222 20 45 81, au plus tard le **17 AOUT 2020** à **11 heures**, et devront porter les mentions suivantes :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 014 /AONO/MINEFOP/CIPM/2020 DU
173 JUIN 2020 POUR LA REALISATION DES TRAVAUX D'ELECTRIFICATION DU CENTRE DE
FORMATION AUX METIERS DE NDOP. « A N'OUVRIRE QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

9 RECEVABILITE DES OFFRES

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission d'un montant égal à **quatre cent mille (400 000) francs CFA**.

Ladite caution, établie par un établissement bancaire de premier ordre agréé par le Ministère des Finances dans les conditions de la COBAC, doit être valable pendant quatre-vingt-dix (90) jours à la date de remise des offres.

Sous peine de rejet, les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par les autorités compétentes, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement être datées de moins de trois (03) mois au jour du dépôt des offres. Toute offre non conforme aux prescriptions du présent Avis d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable.

10 OUVERTURE DES PLIS

L'ouverture des pièces administratives ainsi que des offres techniques et financières sera effectuée en un temps le **17 AOUT 2020** à **12 heures** dans la Salle de conférences du Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle sise NLONGKAK, par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès de ce département ministériel, en présence des soumissionnaires désirant y prendre part ou de leur représentant dûment mandaté et ayant une parfaite connaissance du dossier.

11 DELAI D'EXECUTION

Le délai maximum d'exécution des travaux est de trois (03) mois.

7 CRITERES ELIMINATOIRES

N°	DESIGNATIONS	OUI/NON
1.	Dossier administratif incomplet ou non conforme après épuisement du moratoire réglementaire de 48h	
2.	Absence de la caution de soumission	
3.	Absence de l'habilitation délivrée par ENEO	
4.	Fausse déclaration ou pièce falsifiée	
5.	Note technique inférieure à 70% de l'ensemble des critères d'évaluation	
6.	Absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon d'un marché public au cours des trois dernières années	

12 CRITERES DE QUALIFICATION

N°	DESIGNATIONS	OUI/NON
1.	Références de l'entreprise dans les réalisations similaires	
2.	Qualification et expérience du personnel	
3.	Capacité de financement	
4.	Méthodologie de la proposition	
5.	Preuves d'acceptation des conditions du marché	
6.	Présentation de l'offre	

Seules les offres qui auront obtenu au moins 70% de « oui » à l'issue de cette évaluation binaire seront retenues pour l'analyse financière.

13 DUREE DE VALIDITE DES OFFRES

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

14 NOMBRE DE LOT

Cet Appel d'offres n'est pas loti.

15 RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Des renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès du Directeur des Affaires générales du MINEFOP ou du Coordonnateur du Projet C2D Centres de Formation aux Métiers (CFM).

16 DISPOSITIONS RELATIVES A LA LUTTE CONTRE LA CORRUPTION

Pour toute dénonciation de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler le Ministère en charge des Marchés Publics ou envoyer un SMS aux numéros suivants : 673 205 725/699 370 748.

Ampliations :

- MINMAP (pour information) ;
- ARMP (pour publication et archivage) ;
- Maître d'Ouvrage (pour information) ;
- Service des Marchés ;
- Affichage.

Yaoundé, le 13 JUL 2020


ISSA TOUMBA BAKARY

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DE LA
FORMATION PROFESSIONNELLE

SECRETARIAT GENERAL

DIRECTION DES AFFAIRES GENERALES

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF EMPLOYMENT
AND VOCATIONAL TRAINING

SECRETARIAT GENERAL

DEPARTMENT OF GENERAL AFFAIRS

CALL FOR TENDERS N° 014 /AONO/MINEFOP/CIPM/2020 OF 13 JUL 2020
FOR THE REALIZATION OF THE ELECTRIFICATION WORKS OF THE TRAINING
CENTER IN THE TRADES OF NDOP.

FINANCING: CONVENTION CCM 1443 01K

1. OBJECT

As part of the implementation of the C2D / CFM Project, the Minister of Employment and Vocational Training is launching a National Open Call for Tenders for the electrification of the Trades Training Center (CFM) from NDOP.

2 CONSISTENCY OF WORK

The works, subject of this Invitation to Tender consist of carrying out the following tasks:

- Construction of a Three Phase Medium Voltage (MV) line on a distance of 367m With 3x34,4mm² Almelec Cables,
- Construction of a Three Phase (LV) line on a distance of 30m with 3x70mm² + 2EP + 1NP Aluminum twisted cable,
- Supply and Installation of a Three phase transformer with a capacity of H61-250KVA / 30KV,
- Installation of a control connection with complete ENEO subscription and connection set with a Three phase meter ENEO board,
- And other equipments,
- The Sundry expenses will consist of :
 - Clearing and pruning 8m width on each side of the network.
 - Transportation of wooden poles, materials and workers.

3 PARTICIPATION AND ORIGIN

Participation in this Invitation to Tender is open to companies approved by the Company ENEO, regularly installed in Cameroon who have experience in the field of electrification works.

4 PROVISIONAL COST

The estimated cost for the provision of services, subject of this Invitation to Tender, is twenty tree million five hundred thousand (23 500,000) FCFA.

5 FINANCING

The services which are the subject of this Invitation to Tender are financed by C2D resources, the subject of Convention No. CCM 1443 01K of June 28, 2012 and its applicable Amendments.

6 CONSULTATION OF THE INVITATION TO TENDER

The Tender Documents can be consulted at the Directorate of General Affairs of the Ministry of Employment and Professional Training at the ministerial building of Nlongkak, Tel. 222 20 03 39/222 20 45 81.

7 ACQUISITION OF THE INVITATION TO TENDER

The Tender Documents can be obtained during working hours at the Directorate of General Affairs of the Ministry of Employment and Professional Training at the ministerial building of Nlongkak in Yaoundé, Tel. 222 20 03 39, 222 20 45 81, against payment to the Treasury by the tenderer, of the non-refundable sum of twenty thousand (20,000) CFA francs.

8 SUBMISSION OF TENDERS

Tenders written in French or in English, in seven (7) copies, one original and six copies, must be submitted under seal to the Directorate of General Affairs of the Ministry of Employment and Professional Training in the ministerial building from Nlongkak to Yaoundé, Tel. 222 20 03 39, 222 20 45 81, no later than 17 AOÛT 2020 at 11 p.m., and must bear the following information:

NOTICE OF OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS N°- 014 AONO / MINEFOP / CIPM / 2020 OF JUIL 2020 FOR THE CONDUCT OF ELECTRIFICATION WORK OF THE TRAINING CENTER IN NDOP. "TO BE OPENED ONLY IN A SCORING SESSION"

9 ADMISSIBILITY OF OFFERS

Each tenderer must attach to his administrative documents, a tender deposit in the amount of four hundred thousand (400,000) CFA francs.

Said deposit, established by a first-rate banking establishment approved by the Ministry of Finance under the conditions of COBAC, must be valid for ninety (90) days from the date of submission of tenders.

Under penalty of rejection, the other required administrative documents must imperatively be produced in originals or certified copies by the competent authorities, in accordance with the provisions of the Supplementary Regulations for the Invitation to Tender.

They must be dated less than three (03) months from the date of submission of tenders. Any offer which does not comply with the provisions of this Notice of Invitation to tender will be declared inadmissible.

10 FOLDING OPENING

The opening of the administrative documents as well as the technical and financial offers will be made in one time on 17 AOÛT 2020 at 12 p.m. in the Conference Room of the Ministry of Employment and Vocational Training located NLONGKAK, by the Internal Procurement Commission with this ministerial department, in the presence of the tenderers wishing to take part in it or their duly mandated representative and having perfect knowledge of the file.

11 TIME LIMIT

The maximum execution time for the work is three (03) months.

7 ELIMINATORY CRITERIA

- Incomplete or non-compliant administrative file after exhausting the 48-hour regulatory moratorium
- Absence of the bid bond
- Absence of the authorization issued by ENEO
- False declaration or forged document
- Technical score below 70% of all the evaluation criteria
- Absence of the declaration on the honor of non-abandonment of a public market in the last three years

12 QUALIFICATION CRITERIA

- References of the company in similar projects
- Qualification and experience of staff
- Financing capacity
- Methodology of the proposal
- Proof of acceptance of market conditions
- Presentation of the offer

Only the offers which have obtained at least 70% of "yes" at the end of this binary evaluation will be selected for the financial analysis.

13 VALIDITY PERIOD OF OFFERS

Bidders remain bound by their offers for a period of ninety (90) days from the deadline set for the submission of offers.

14 NUMBER OF LOTS

This invitation to tender is not allotment.

15 ADDITIONAL INFORMATION

Additional technical information can be obtained from the Director of General Affairs of MINEFOP or the Coordinator of the C2D Project Training Centers for Trades (CFM).

16 PROVISIONS RELATING TO THE FIGHT AGAINST CORRUPTION

For any denunciation of corruption or acts of bad practice, please call the Ministry in charge of Public Procurement or send an SMS to the following numbers: 673 205 725/699 370 748.

Yaoundé, on 13 JUL 2020

Amplifications:

- MINMAP (for information);
- ARMP (for publication and archiving);
- Client (for information);
- Market Service; - Display.



ISSA TOHIROMA BAKARY